

# THE FOX WHO FOLLOWED THE SOUND

DER FUCHS, DER DEM KLANG FOLGTE

## Fatemeh Goudarzi



### BIOGRAFIE

1975 in Teheran, Iran, geboren. Kunststudium in Teheran, später erste Erfahrungen als Regieassistentin bei Animationsfilmen. Als Regisseurin debütierte sie 2003 mit der Kurzanimation KESHAVARZ VA GAV, die 2005 beim Film Festival in Houston einen Goldenen Remi gewann.

### BIOGRAPHY

Born in Tehran in Iran in 1975, she studied art in the city before gaining her first experience as an assistant director in animation films. She made her directing debut in 2003 with the short animation KESHAVARZ VA GAV which won a Golden Remi at Houston International Film Festival in 2005.

**FILMOGRAFIE** Animationsfilme: **2003** KESHAVARZ VA GAV, Kurzfilm · **2006** MADAR BOZORGU-E PARANDEH, Kurzfilm · **2010** MAHOURI, Kurzfilm · **2012** THE FOX WHO FOLLOWED THE SOUND

Ein Baum, fliegende Vögel, eine Berglandschaft in Braun, fein gezeichnete Gräser. Dazwischen steht ein kleiner gelber Fuchs. Hier macht es Ping, dort macht es Klong. Wo kommen bloß die Klänge her? Der kleine Fuchs macht sich auf die Suche und findet überall Geräusche: Bei den Insekten im Gras, beim Igel im Wald, in dem Baum, an dem er horcht. Dann fällt er in eine Höhle und findet dort etwas, womit er selbst Töne machen kann. Die sind noch viel schöner als alles, was er bisher gehört hat.



A tree, flying birds, a mountainous landscape in brown and delicately drawn blades of grass. In their midst is a little yellow fox. A ping here and a dong there. Where are all the sounds coming from? The little fox sets off in search of an answer and discovers noises everywhere: the insects in the grass, the hedgehogs in the wood, and even the tree he is eavesdropping upon. Then he falls down a hole and finds something he can use to make his own sounds – and they are even prettier than everything he has heard so far.

**Iran 2012**

Länge 10 Min. · Format QuickTime ProRes, 1:1.78 (16:9) · Farbe

### STABLISTE

Regie, Animation **Fatemeh Goudarzi**  
 Buch **Fatemeh Goudarzi, Maria Mirnejad**  
 Schnitt **Mohammad Goudarzi**  
 Musik **Keyvan Honarmand**  
 Mischung **Mehrshad Malakouti**  
 Produktionsleitung **Mohammad Toloo**  
 Produzent **Mohammad-Reza Karimi Saremi**

### ANIMATIONSFILM

### PRODUKTION

Institute for Intellectual Development of Children and Young Adults – Kanoon  
 Tehran, Iran  
 +98 21 88971387  
 intl\_affairs@jamejam.net

### WELTVERTRIEB

DreamLab Films  
 Paris, Frankreich  
 +33 4 93387561  
 nasrine@dreamlabfilms.com